

(SK)

KULINÁRSKE REZBÁRSKE NÁRADIE

● Krátky návod

Tento dokument je skrátanou tlačenu verziou celého návodu na ovládanie. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 383819_2110 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na ovládanie.

⚠ VAROVANIE! Dodržiavajte celý návod na ovládanie a bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k poraneniu osôb a vecným škodám. Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými ovládacími a bezpečnostnými pokynmi. Krátky návod si dobre uschovajte a pri predaní výrobku tretím osobám im vydajte i všetky podklady.

● Bezpečnostné upozornenia

USCHOVAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A UPOZORNENIA K POUŽÍVANIU PRE BUDÚCE POUŽITIE!

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečenstvo poranenia! Produkty udržiavajte mimo dosahu detí.

- Produkt nenechajte spadnúť. Produkty nie sú nerozbitné. Každý náraz môže obmedziť ich správnu funkčnosť.
- Produkty nepoužívajte, ak sú poškodené.

● Použitie

- Pred prvým použitím a po každom použití: Produkty vyčistite (pozri „Čistenie a starostlivosť“).
- Produkty používajte iba na krájanie alebo vyrezávanie potravín.
- Potraviny vždy krájajte na drevených alebo plastových doskách na krájanie.
- Po každom použití: Produkty vždy hneď vyčistite. Inak môžu zvyšky potravín spôsobiť zafarbenia alebo koróziu. Produkty preto nenechávajúte dlhšie v znečistenom stave.

● Čistenie a starostlivosť

- Produkty nie sú vhodné do umývačky riadu.
- Produkty očistíte vlažnou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Po čistení produkty dôkladne osušte.
- Odstraňovanie škvŕn: Použite prípravok na leštenie kovu (bez abrazívnych prísad).
- Suché produkty uchovávať v úložnej taške.
- Úložnú tašku s produktami skladujte na chladnom a suchom mieste.

(ES)

SET DE UTENSILIOS DE CORTE PARA COCINA

● Guía rápida

Este documento se trata de una copia impresa acortada del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accede directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) donde, introduciendo el número de artículo (IAN) 383819_2110, puede consultar y descargar el manual de instrucciones completo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía rápida forma parte integrante del producto. Familiarícese con las indicaciones de uso y de seguridad antes de comenzar a utilizar el producto. Conserve esta guía rápida y asegúrese de proporcionar todos los documentos relacionados con el producto en caso de entregarlo a terceros.

● Indicaciones de seguridad

¡GUARDE TODAS LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y USO PARA FUTURAS REFERENCIAS!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesión! Mantenga los productos fuera del alcance de los niños.

- No deje caer los productos. Los productos no son resistentes a la rotura. Cualquier impacto puede perjudicar su funcionalidad.
- No utilice los productos si están dañados.

● Uso

- Antes del primer uso y después de cada uso: Limpie los productos (véase la sección “Limpieza y cuidado”).
- Utilice los productos únicamente para cortar o tallar alimentos.
- Corte siempre los alimentos sobre una tabla de cortar de madera o de plástico.
- Después de cada uso: Limpie siempre los productos de inmediato. Si no lo hace, los residuos de los alimentos pueden causar decoloración o una oxidación repentina. Por ello, no deje los productos sucios durante mucho tiempo.

● Limpieza y cuidado

- Los productos no son aptos para lavavajillas.
- Limpie los productos con agua tibia y un detergente suave.
- Seque bien los productos después de limpiarlos.
- Quite las manchas: Utilice un producto de pulido de metales (sin accesorio de esmerilado).
- Guarde los productos secos en el estuche.
- Conserve el estuche con los productos en un lugar fresco y seco.

(DK)

SÆT MED KULINARISKE UDSKÆRINGSVÆRKTØJER

● Kort vejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning. Ved at scanne QR-koden har du direkte adgang til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varennummeret (IAN) 383819_2110 og downloade den.

⚠ ADVARSEL! Vær opmærksom på den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedshenvisningerne, for at undgå personskader og materielle skader. Den korte vejledning er del af dette produkt. Gør dig før brug af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Opbevar den korte vejledning forsvarligt og udlever alle bilag, hvis du giver produktet videre til tredjepart.

● Sikkerhedsanvisninger

GEM ALLE SIKKERHEDS- OG BRUGSANVISNINGER FOR SENERE ANVENDELSE!

⚠ ADVARSEL! Fare for kvæstelser! Opbevar produkterne uden for børns rækkevidde.

- Tab ikke produkterne. Produkterne er ikke brudsikre. Ethvert stød kan påvirke produkternes korrekte funktionsevne.
- Anvend ikke produkterne, hvis de er skadet.

● Anvendelse

- Inden første anvendelse og efter hver anvendelse: Rengør produkterne (se “Rengøring og vedligeholdelse”).
- Anvend kun produkterne til at skære eller snitte fødevarer.
- Skær altid fødevarer på skærebretter af træ eller plastik.
- Efter hver anvendelse: Rengør altid produkterne straks. Ellers kan fødevarerester forårsage misfarvninger eller rustfilm. Lad derfor ikke produkterne forblive i beskidt tilstand i længere tid.

● Rengøring og vedligeholdelse

- Produkterne er ikke beregnet til opvaskemaskine.
- Rengør produkterne med lunkent vand og et mildt opvaskemiddel.
- Produkterne skal tørres omhyggeligt efter rengøring.
- Fjernelse af pletter: Anvend en metalpolitur (uden smergeltilsætningsstoffer).
- Opbevar de tørre produkter i opbevaringstasken.
- Opbevar opbevaringstasken sammen med produkterne på et køligt, tørt sted.

(IT)

SET UTENSILI PER INTAGLIO DA CUCINA

● Guida rapida

Questo documento è un’edizione abbreviata delle istruzioni per l’uso complete. Facendo la scansione del codice QR puoi accedere direttamente alla pagina del servizio di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e inserendo il codice articolo (IAN) 383819_2110 puoi scaricare e visionare le istruzioni per l’uso complete.

⚠ AVVERTENZA! Fare riferimento alle istruzioni per l’uso complete e alle avvertenze per la sicurezza, al fine di evitare lesioni personali e danni materiali. La Guida rapida è parte integrante di questo prodotto. Prima dell’utilizzo del prodotto leggere tutte le istruzioni per l’uso e le avvertenze per la sicurezza. Conservare la guida rapida e in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione.

● Istruzioni di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E D’USO PER RIFERIMENTO FUTURO!

⚠ AVVERTENZA! Rischio di lesioni! Tenere i prodotti fuori dalla portata dei bambini.

- Non far cadere i prodotti. I prodotti non sono infrangibili. Qualsiasi urto può comprometterne il corretto funzionamento.
- Non utilizzare i prodotti se sono danneggiati.

● Utilizzo

- Prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo: Pulire i prodotti (vedere “Pulizia e manutenzione”).
- Usare i prodotti solo per tagliare o intagliare i cibi.
- Tagliare sempre i cibi su taglieri di legno o di plastica.
- Dopo ogni utilizzo: Pulire sempre subito i prodotti. In caso contrario, gli avanzi di cibo possono portare a scolorimento o alla formazione di una pellicola di ruggine. Pertanto, non lasciare i prodotti sporchi per molto tempo.

● Pulizia e manutenzione

- I prodotti non sono lavabili in lavastoviglie.
- Pulire i prodotti con acqua tiepida e un detergente delicato.
- Dopo la pulizia, asciugare accuratamente i prodotti.
- Rimuovere le macchie: Utilizzare un lucidante per metalli (senza additivi abrasivi).
- Conservare i prodotti asciutti nella custodia.
- Conservare la custodia con i prodotti in un luogo fresco e asciutto.

(HU)

KULINÁRIS FARAGÓ SZERSZÁMKÉSZLET

● Rövid útmutató

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata. A QR-kód beolvasásával Ön egyenesen a Lidl-Service oldalára látogathat (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 383819_2110 megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Tartsa be a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat a személyi és anyagi károk elkerülése érdekében. A rövid útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati- és biztonsági utasítást. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetére őrizze meg a rövid útmutatót.

● Biztonsági utasítások

ŐRIZZE MEG A BIZTONSÁGI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT KÉSŐBBI HASZNÁLATRA!

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély! A termékeket tartsa gyermekek számára nem elérhető helyen.

- Ügyeljen arra, hogy a termékek ne essenek le. A termékek nem törésállóak. Bármilyen hatás befolyásolhatja a megfelelő működésüket.
- Ne használja a termékeket, ha azok megsérülnek.

● Használat

- Az első használat előtt és minden használat után: Tisztítsa meg a termékeket (lásd a „Tisztítás és ápolás” c. részt).
- A termékeket kizárólag élelmiszerek vágására és darabolására használja.
- Élelmiszereket csak fából vagy műanyagból készült vágódeszkán vágjon.
- Minden használat után: A termékeket azonnal tisztítsa meg. Ha nem így tesz, az ételmaradékok elszíneződéseket és rozsdafoltokat okozhatnak. Ezért ne hagyja a termékeket hosszabb ideig szennyezett állapotban.

● Tisztítás és ápolás

- A termékek mosogatógéppen nem moshatók.
- Tisztítsa meg a termékeket langyos vízzel és lágy tisztítószerral.
- A tisztítás után törölje a termékeket alaposan szárazra.
- Foltok eltávolítása: Használjon fém fényezőszert (súrolóadalék nélkül).
- A száraz termékeket tárolja a tartótáskában.
- A tartótáskát a termékekkel együtt tárolja hűvös, száraz helyen.

(SI)

KOMPLET KULINARIČNEGA REZALNEGA ORODJA

● Kratka navodila

Pri tem dokumentu gre za skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. S skeniranjem kode QR prispete neposredno na spletno mesto Lidl-Service (www.lidl-service.com) in lahko z vnosom številke izdelka (IAN) 383819_2110 vidite in prenesete celotna navodila za uporabo.

⚠ OPOZORILO! Upošteвайте celotna navodila za uporabo in varnostne napotke, da boste preprečili telesne poškodbe oseb in materialno škodo. Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Skrbno shranite kratka navodila in ob predaji izdelka tretji osebi priložite tudi vso dokumentacijo.

● Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!

⚠ OPOZORILO! Nevarnost telesnih poškodb! Izdelek držite zunaj dosega otrok.

- Izdelkov ne mečite. Izdelki niso zaščiteni pred zlomi. Vsak udarec lahko vpliva na pravilno delovanje.
- Izdelkov ne uporabljajte, če so poškodovani.

● Uporaba

- Pred prvo uporabo in po vsaki uporabi: Izdelke očistite (glejte »Čiščenje in nega«).
- Izdelke uporabljajte samo za rezanje hrane.
- Hrano vedno razrežite na lesenih ali plastičnih deskah za rezanje.
- Po vsaki uporabi: Izdelke vedno očistite takoj po uporabi. V nasprotnem primeru lahko ostanki povzročijo razbarvanje ali rjo. Zato izdelkov ne puščajte dlje časa v umazanem stanju.

● Čiščenje in nega

- Izdelki niso primerni za pranje v pomivalnem stroju.
- Izdelke čistite s toplo vodo in blagim sredstvom za pomivanje.
- Izdelke po pomivanju skrbno posušite.
- Za odstranjevanje madežev: Uporabite sredstvo za poliranje kovine (brez dodatka smirka).
- Suhe izdelke shranite v vrečko za shranjevanje.
- Vrečko za shranjevanje z izdelki hranite na hladnem in suhem mestu.



IAN 383819_2110

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08764

Version: 05/2022